

De: Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>
Enviado: Jueves 2 de julio de 2026 a las 2:14 PM
Para: Baitong Chen; "ndickel@aqmd.gov"; Christina Ojeda
Cc: Sarah Phillips; WILLIAM.HALEY@WasteConnections.com; McGuire, Christopher@DTSC; Zmily, ZanaLee@DTSC; Eric Morofuji
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una pérdida de lixiviados característicamente peligrosos de la escotilla lateral del tanque número C13-10 en la Cuadrícula 236.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- La fuga se descubrió el 30 de junio de 2026 aproximadamente a la 2:00 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente peligrosos de la escotilla del tanque número C13-10 en la Cuadrícula 236. El líquido de la fuga no llegó al canal de aguas pluviales ni a ninguno de los embalses de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Robert Aguilar.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se cerró la escotilla lateral para detener el flujo de lixiviados y se creó un terraplén absorbente para contener los lixiviados.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que una válvula no aisló correctamente el tanque número C13-10 después de haberse vaciado el tanque, dejando que fluyan lixiviados hacia atrás y se fuguen sobre el revestimiento. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos mecánicos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 50 galones de lixiviados característicamente peligrosos sobre el revestimiento.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas arriba indicadas, se aplicó material absorbente a la zona afectada y se llamó a un equipo de trabajo de limpieza al sitio para que complete la limpieza. La limpieza comenzó de inmediato y se completó en aproximadamente una hora.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita analizó el evento con el personal del contratista externo. El personal del contratista externo confirmó que se asegurarán de que todos los tanques de un banco se vacíen antes de que se realicen actividades de limpieza de tanques y mantendrá una persona controlando el tanque que se esté limpiando. Chiquita continuará inspeccionando los equipos, realizando mantenimiento e implementando las acciones correctivas apropiadas necesarias.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; pero personal de Chiquita recibió la capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)